

## التقرير السنوي حول الفنون في المدارس للعام 2015-2016



اسم المدرسة (DBN)

القيد:

المديرة:

مؤشرات ديموغرافية:

% أسوي % أسود % إسباني % أبيض % غير ذلك

منسق شؤون تعليم الفنون:

% أنثى % متعلمي اللغة الإنكليزية (ELL) % تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة

## متطلبات وإرشادات ولاية نيويورك لتعليم الفنون

لدى إدارة التعليم لولاية نيويورك (NYSED) إرشادات ومتطلبات خاصة لتدريس الفنون.

في مستوى المدرسة الابتدائية، يتعين أن يتلقى التلاميذ في الصفوف من صف ما قبل الروضة حتى الصف 6 تدریساً في مواد الرقص والموسيقى والمسرح والفنون البصرية. إضافة إلى ذلك، توصي إدارة التعليم لولاية نيويورك بأن يكرس التلاميذ عدداً معيناً من ساعات الدراسة للفنون.

في مستوى المدرسة المتوسطة، تتوقع إدارة التعليم لولاية نيويورك أن يكمل التلاميذ في الصفين 7 و8 مع نهاية الصف 8، نصف وحدة دراسية في الرقص، والموسيقى، والمسرح، أو الفنون المرئية، والنصف الثاني للوحدة الدراسية في مجال فني ثانٍ.

في مستوى المدرسة الثانوية، تفرض إدارة التعليم لولاية نيويورك (NYSED) أن يتخرج كافة التلاميذ وقد حصلوا على وحدتين دراسيتين على الأقل في الفنون (الرقص، والموسيقى، والمسرح، والفنون المرئية و/ أو الفنون البصرية).

للمزيد من المعلومات، الرجاء مراجعة:

<http://schools.nyc.gov/offices/teachlearn/arts/nysartsrequirements.html>

السادة أفراد المجتمع المدرسي،

يقدم هذا التقرير نظرة حول فرص تدريس الفنون التي تمنحونها لتلاميذكم بناءً على إجاباتكم على الاستبيان السنوي حول تعليم الفنون في مايو/ أيار 2016، بما فيه معلومات من قاعدة بيانات إدارة التعليم لمدينة نيويورك.

إن التقرير السنوي حول تعليم الفنون بالمدارس هو جزء هام من جهود إدارة التعليم لنيويورك للتأكد من أن المدارس تقدم لتلاميذها تعليماً عالي الجودة في الفنون كما هم بحاجة له ويستحقونه. وقد تم إعداد هذا التقرير لمساعدة قادة المدارس، والآباء، والمعلمين على التعرف على كيفية تحسين تعلم التلاميذ للفنون، بالاستعانة كأساس لذلك بمخطط التعليم والتعلم في الفنون الذي يقدم منهجاً دراسياً يتماشى مع معايير الولاية للصفوف الممتدة من مرحلة ما قبل الروضة إلى الصف 12.

<http://schools.nyc.gov/offices/teachlearn/arts/blueprint.html>

Carmen Fariña

المستشارة، بإدارة التعليم لمدينة نيويورك

## وصف برنامج الفنون للمدرسة

قدمت هذه المدرسة الوصف التالي لبرنامج الفنون بها:

## المجالات الفنية التي يتم تقديمها

لقد قدمت المدرسة إقراراً بأنها تقدم المجالات الفنية التالية لكل من الصفوف التالية:

المجال الفني	الصفوف التي يتم تقديمها
الرقص	
الموسيقى	
المسرح	
الفنون المرئية	

## مدى تقدم المدرسة في استيفاء متطلبات إدارة التعليم لولاية نيويورك

صف ما قبل الروضة

تلقي تلاميذ صف ما قبل الروضة في العام الدراسي 2015-2016 تدريسياً في المجالات الفنية التالية المقدمة من قبل معلمي الفنون في المدرسة ومعلمي الصف و/ أو عاملين من مؤسسات فنية وثقافية:

المدى	معلمو الفنون بالمدرسة	معلمو الفصل	منظمات ثقافية وفنية
الرقص			
الموسيقى			
المسرح			
الفنون المرئية			

ملحوظة: لا يوجد لدى ولاية نيويورك أي متطلب زمني معين لتدريس الفنون لتلاميذ صف ما قبل الروضة.

## صف الروضة

تلقي تلاميذ صف الروضة في العام الدراسي 2015-2016 تدريسياً في المجالات الفنية التالية المقدمة من قبل معلمي الفنون في المدرسة ومعلمي الصف و/ أو عاملين من منظمات فنية وثقافية:

المدى	معلمون ضمن المدرسة	منظمات ثقافية وفنية
الرقص		
الموسيقى		
المسرح		
الفنون المرئية		

ملحوظة: لا يوجد لدى ولاية نيويورك أي متطلب زمني معين لتدريس الفنون لتلاميذ صف الروضة. ملحوظة: في المرحلة الابتدائية فقط، قد تشمل عبارة "معلم ضمن المدرسة أخصائيين معتمدين في العلوم بدوام كامل أو جزئي أو مجموعة من المعلمين غير المعتمدين في الفنون مكلفين بتدريس الفنون، أو معلمي الفصول الدراسية.

## الصفوف 5-1

يعكس هذا الجدول جرداً للمتوسط السنوي لساعات تدريس الفنون لكل صف المقدم من قبل معلمي الفنون بالمدرسة، ومعلمي الفصول الرئيسية و/ أو أفراد الطاقم الممنتمين إلى منظمات فنية وثقافية:

الصف	الرقص		الموسيقى		المسرح		الفنون المرئية	
	معلمون ضمن المدرسة	منظمات ثقافية وفنية	معلمون ضمن المدرسة	منظمات فنية وثقافية	معلمون ضمن المدرسة	منظمات فنية وثقافية	معلمون ضمن المدرسة	منظمات ثقافية وفنية

ملحوظة: نعكس ساعات التدريس مدداً تقريبية في إطار كل فئة من المواد للسنة الدراسية 2015-2016 وتشمل التلاميذ الخاضعين للتقييم المعياري. ملحوظة: في المرحلة الابتدائية فقط، قد يشمل مصطلح "معلم ضمن المدرسة" أخصائيين معتمدين في الفنون بدوام كامل أو جزئي. أو مجموعة من معلمي الفنون غير المعتمدين والذين تم تعيينهم لتدريس الفنون، أو معلمي الفصول الدراسية.

## الصفوف 5-1

يعكس هذا الجدول جرداً للمتوسط السنوي لساعات تدريس الفنون التي يتم تقديمها للتلاميذ في مدارس المنطقة التعليمية 75، على أساس سنوي من قبل معلمي الفنون بالمدرسة، والمؤسسات الثقافية:

الصف	الرقص		الموسيقى		المسرح		الفنون المرئية	
	معلمو (المدرسة)	الفنون و المنظمات الثقافية	معلمو (المدرسة)	الفنون والمنظمات الثقافية	معلمو (المدرسة)	الفنون والمنظمات الثقافية	معلمو (المدرسة)	الفنون و المنظمات الثقافية

ملحوظة: نعكس ساعات التدريس مدداً تقريبية في إطار كل فئة من المواد للسنة الدراسية 2015-2016 وتشمل التلاميذ الخاضعين للتقييم المعياري. ملحوظة: في المرحلة الابتدائية فقط، قد يشمل مصطلح "معلم ضمن المدرسة" أخصائيين معتمدين في الفنون بدوام كامل أو جزئي. أو مجموعة من معلمي الفنون غير المعتمدين والذين تم تعيينهم لتدريس الفنون، أو معلمي الفصول الدراسية.

أنشطة التلاميذ خارج الفصل أو متعددة الفصول

ذكرت هذه المدرسة تقديم تدريس الفنون التالية من خلال "أنشطة التلاميذ خارج الفصل" أو متعددة الفصول خلال السنة الدراسية:

الصف	الرقص	الموسيقى	المسرح	الفنون المرئية
------	-------	----------	--------	----------------

ساعات تدريس الفنون للصف 6

ذكرت هذه المدرسة العدد التالي من الساعات التدريسية الموثقة لمادة الفنون والتي تم تقديمها لتلاميذ من قبل معلمين ضمن المدرسة و/أو من قبل المؤسسات الثقافية والفنية في العام الدراسي 2015-2016:

الصف	الرقص		الموسيقى		المسرح		الفنون المرئية	
	معلمو المدرسة	الفنون والمنظمات الثقافية	معلمو المدرسة	الفنون والمنظمات الثقافية	معلمو المدرسة	الفنون والمنظمات الثقافية	معلمو المدرسة	الفنون والمنظمات الثقافية
6								

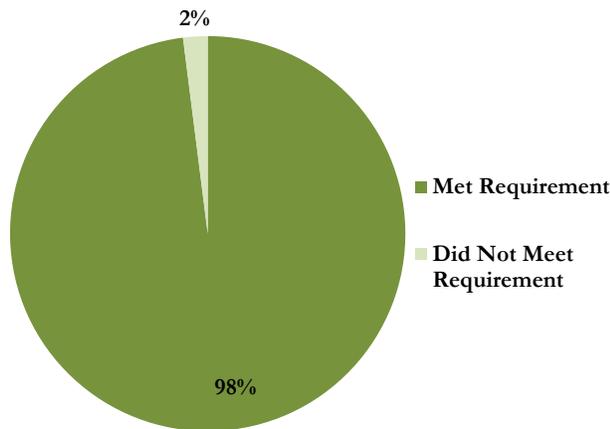
مشاركة المدارس المتوسطة في برامج الفنون

يشير الجدول أدناه لنسبة التلاميذ الذين يشاركون في فصول الفنون حسب الصف وحسب المجال الفني في عام 2015-2016:

الصف	الرقص	الموسيقى	المسرح	الفنون المرئية
------	-------	----------	--------	----------------

متطلبات وإرشادات ادارة التعليم لولاية نيويورك (NYSED) لبرامج الفنون للمدارس المتوسطة

نسبة تلاميذ الصف 8 الذين تخرجوا من هذه المدرسة في شهر يونيو/ حزيران 2016 الذين تلقوا على الأقل نصف وحدة في مادة فنية واحدة ونصف وحدة في مادة فنية أخرى مختلفة على مدى الصفين 7 و8 (نصف وحدة تعادل قرابة 55 ساعة تدريس من قبل معلم فنون اختصاصي معتمد):



في عام 2015-2016، تم تقديم سلسلة من ثلاث سنوات لتلاميذ هذه المدرسة (أي سنة كاملة من التدريس في نفس المجال الفني في الصف السادس والسابع والثامن) في المواد الفنية التالية:

المجال الفني	عروض المدرسة
الرقص	
الموسيقى	
المسرح	
الفنون المرئية	
الفيلم	

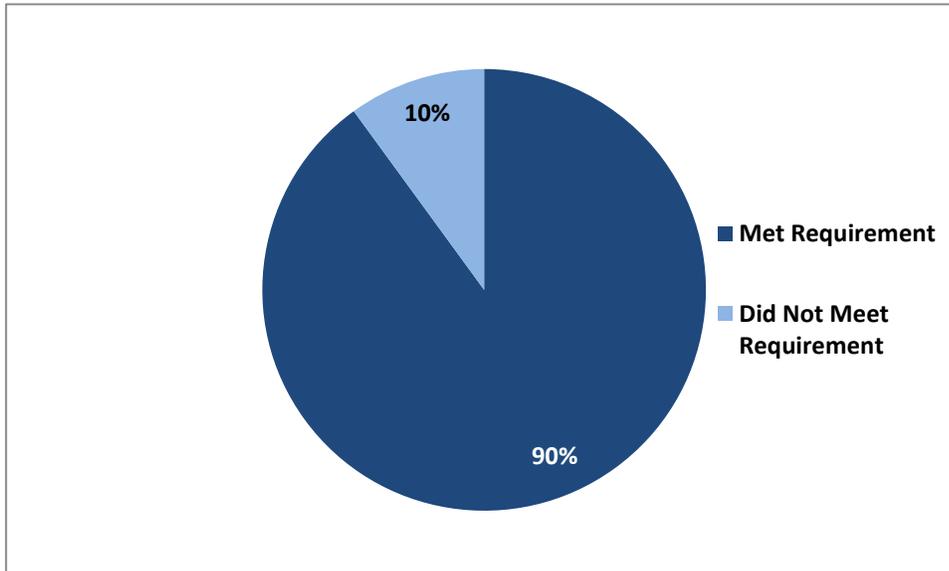
مشاركة المدارس الثانوية في برامج الفنون

يشير الجدول أدناه لنسبة التلاميذ الذين يشاركون في فصول الفنون حسب الصف وحسب المجال الفني في عام 2015-2016:

الصف	الرقص	الموسيقى	المسرح	الفنون المرئية
9				
10				
11				
12				

متطلبات وإرشادات إدارة التعليم لولاية نيويورك (NYSED) لبرامج الفنون للمدارس الثانوية

نسبة تلاميذ المدارس الثانوية الذين تخرجوا في شهر يونيو/حزيران 2016 وقد حصلوا على وحدتين دراسيتين على الأقل في الفنون (الرقص، والموسيقى، والمسرح، والفنون المرئية و/ أو الفنون البصرية).



في العام 2015-2016، عُرض على تلاميذ هذه المدرسة الحصول على التسلسلات الدراسية الفنية التالية:

المجال الفني	6-8 وحدات دراسية	9 وحدات دراسية أو أكثر
الرقص		
الموسيقى		
المسرح		
الفنون المرئية		

مؤشرات حصول التلاميذ على تدريس الفنون

الفعاليات الفنية

في عام 2015/2016، شارك تلاميذ هذه المدرسة في الفرص التعليمية الفنية التالية داخل مقر المدرسة و/أو خارج المدرسة:

فرصة تعلم الفنون	عدد الفعاليات التي جرت في موقع المدرسة	عدد الفعاليات التي تم عقدها خارج موقع المدرسة
الحفلات الموسيقية		
عروض الرقص		
عروض المسرح		
عروض الفنون		
الأفلام		
غير ذلك		

برامج فنية معتمدة على الفرز

في عام 2015-2016، قامت هذه المدرسة بفرز التلاميذ في أي صف من الصفوف 6-12 قبل إحقاقهم بالمدرسة.

كيفية القبول	الفرز
قبل القبول	

الاستبيان المدرسي لمدينة نيويورك

نسبة التلاميذ في هذه المدرسة الذين صرّحوا في الاستبيان حول البيئة التعليمية لعام 2015-2016، بأنهم شاركوا في الأنواع التالية من الدورات الفنية حسب المجال الفني:

المجال الفني	حضرُوا درساً أو أكثر خلال اليوم الدراسي		عُرِضَ عليهم الدرس، غير أنهم لم يحضروه خلال اليوم الدراسي		لم يتم عرض حضور الدرس عليهم	
	بهذه المدرسة	جميع المدارس	بهذه المدرسة	جميع المدارس	بهذه المدرسة	جميع المدارس
الرقص						
الموسيقى						
المسرح						
الفنون المرئية						

موارد دعم تدريس الفنون

معلمو الفنون المعتمدون

في عام 2015-2016، توفرت هذه المدرسة على العدد التالي من معلمي الفنون المعتمدين:

المجال الفني	عدد معلمي الفنون المعتمدين بدوام كامل	عدد معلمي الفنون المعتمدين بدوام جزئي
الرقص		
الموسيقى		
المسرح		
الفنون المرئية		

مؤسسات ثقافية وفنية

قدمت المؤسسات الفنية والثقافية التالية في العام الدراسي 2015 – 2016 خدمات لهذه المدرسة:

منظمات ثقافية وفنية	المجال الفني	العدد الإجمالي للتلاميذ الذين حصلوا على الخدمة	العدد الإجمالي لساعات الخدمة لكل تلميذ

التنمية المهنية

حضر معلمو الفنون ومعلمون بمواد غير الفنون بهذه المدرسة فرص التنمية المهنية التالية خلال العام الدراسي 2015-2016:

مقدم خدمة التنمية المهنية	المعلمون الذين شاركوا
المكتب الرئيسي لإدارة التعليم (مثل مكتب الفنون، و(CIPL)، و(T&L)، و	
المنطقة التعليمية	
الجامعة	
مؤسسة ثقافية	
داخلية	
غير ذلك	

المكان المخصص للفنون

في عام 2015-2016، ذكرت هذه المدرسة أن العدد التالي من الصفوف أو الأبنية المدرسية الأخرى تم استخدامها في تدريس الفنون وهي مجهزة بالشكل المناسب:

عدد الفصول المدرسية أو المرافق المدرسية الأخرى متعددة الاستخدامات، التي يتم استخدامها لتدريس الفنون	عدد الفصول المدرسية أو المرافق المدرسية الأخرى المجهزة والمستخدمة حصرياً لتدريس الفنون	المجال الفني
		الرقص (الرقص الأرضي، المرايا، الحواجز، إلخ)
		استوديو الأفلام (امكانية الوصول للكمبيوتر والتتقيح، الكاميرات إلخ)
		الموسيقى (أدوات سمعية، مخزن للآلات أو الأدوات)
		غرفة المسرح (المقاعد المرنة، نظام الصوت الأساسي، نظام الإضاءة، إلخ)
		الفنون المرئية (منضدة الاستوديو أو الطاولات، مخزن الفنون المرئية، إلى آخره.)

التمويل الخارجي للفنون

في عام 2015-2016، ذكرت هذه المدرسة المصادر التالية للتمويل (من خارج ادارة التعليم) لدعم تعليم الفنون:

الرد	مصادر التمويل
	مؤسسة خاصة
	مؤسسات أعمال أو شركات محلية
	جمعيات الآباء أو الأباء والمعلمين (PTA/PA)
	الولاية، مجالس الفنون المحلية بالمقاطعة
	منح فيدرالية أو من الولاية أو المدينة
	المؤسسات الثقافية
	جمعية تعليمية

تدريس الفنون والتقدم في برامج التعليم الفردية للتلاميذ (IEP)

يستخدم المعلمون في هذه المدرسة الفنون تجاه تحقيق الأهداف التالية ببرنامج التعليم الفردي للتلاميذ:

فئات برنامج التعليم الفردي	الرقص	الموسيقى	المسرح	الفنون المرئية
توفر فرصة للتفوق في مادة من المواد الأساسية				
تستخدم لصقل المهارات الحركية الدقيقة				
تستخدم لصقل المهارات الحركية العامة				
تستخدم لصقل مهارات الإدارة الذاتية				
تستخدم لتمييز تعلم التلميذ في مجالات أكاديمية أخرى				
الاستخدام لتشجيع التواصل بين الأقران				

## ملاحظات

- يستند التقرير السنوي حول تعليم الفنون بالمدارس إلى ردود المدارس على الاستبيان السنوي لإدارة التعليم بإدارة نيويورك حول تعليم الفنون لعام 2015-2016، وكذلك من جدول إدارة التعليم بمدينة نيويورك، وكشوف الدرجات، ومن نظام تقرير الانجاز (STARS).
- لقد تمت مراجعة بيانات تدريس الفنون من طرف المعلمين المتواجدين ضمن المدرسة للتلاميذ من صف الروضة حتى الصف 6 من قاعدة بيانات نظام تقرير الانجاز (STARS).
- تم الحصول على المعلومات المتعلقة بكل من التلاميذ المشاركين في فصول الفنون في الصفوف من 6-12، وبالمواد المتسلسلة في المدرسة الثانوية، وبمتطلبات مادة الفنون في المدرسة المتوسطة والثانوية، من جداول إدارة التعليم لولاية نيويورك، ومن كشوف الدرجات، ومن نظام تقرير الانجاز (STARS).
- وقد تم الحصول على بيانات المعلمين المتخصصين المعتمدين من النظام الأساسي للبيانات التعليمية لنيويورك (NYS BEDS).
- تبنى بيانات استبيان المدرسة على إجابات المدارس حيث أجاب التلاميذ على استبيان المدرسة لعام 2015-2016 كما أنها تبنى على نظرة التلاميذ حول الفنون بهذه المدرسة. لمزيد من المعلومات حول مدى دعم هذه المدرسة لتعلم التلاميذ في الفنون، المرجو الاطلاع على رابط الاستبيان حول المدرسة لعام 2015-2016 الموجودة في القسم "Statistics" (إحصاءات) من الموقع الإلكتروني لهذه المدرسة. بيانات نسب الاستبيان حول المدرسة قد لا يشكل مجموعها نسبة 100 في المائة نظراً لاعتماد تقريب العدد. لا تبنى النسب على نسبة إجابة 100 % للتلاميذ.
- تبنى مجمل البيانات على تدريس الفنون المقدم خلال اليوم الدراسي. لا يقوم هذا التقرير السنوي حول الفنون بالمدارس بالتصريح بمعلومات عن تدريس الفنون بعد الدوام المدرسي، وخلال عطلة نهاية الأسبوع، وخلال الصيف.
- في مجمل هذا التقرير، تشير المجالات الفارغة إلى "لا شيء" أو لم يتم تقديم أية بيانات.

## تعريفات

- البرامج "خارج الفصل" ترمز إلى الأنشطة التدريسية خلال اليوم الدراسي التي تخصص للمجموعات المكونة من التلاميذ من مختلف مستويات الصفوف وليست للفصول الدراسية الرسمية.
- برنامج التعليم الفردي (IEP) يصف التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة، التي يتم تصميمها خصيصاً لتلبية الاحتياجات التعليمية الفريدة للتلاميذ المعوقين. وبرنامج التعليم الفردي هو الوثيقة الموجهة للبرنامج التعليمي لتلميذ ما. وهو يتضمن جميع الأهداف، والغايات، ومستويات الأداء الحالية، والخدمات ذات الصلة الموصى بها للتلميذ.